

85262-2026 - Wettbewerb

Bulgarien – Arbeiten für Wasserversorgungsrohrleitungen – РЕКОНСТРУКЦИЯ НА ЧАСТ ОТ СЪЩЕСТВУВАЩАТА ВОДОСНАБДИТЕЛНА СИСТЕМА И СЪОРЪЖЕНИЯ НА ГРАД СЛИВНИЦА, ОБЩИНА СЛИВНИЦА И ИЗГРАЖДАНЕ НА НОВИ КЛОНОВЕ - ВТОРИ ЕТАП
OJ S 25/2026 05/02/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Bauleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: ОБЩИНА СЛИВНИЦА

E-Mail: r.yalamov@slivnitsa.bg

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: РЕКОНСТРУКЦИЯ НА ЧАСТ ОТ СЪЩЕСТВУВАЩАТА ВОДОСНАБДИТЕЛНА СИСТЕМА И СЪОРЪЖЕНИЯ НА ГРАД СЛИВНИЦА, ОБЩИНА СЛИВНИЦА И ИЗГРАЖДАНЕ НА НОВИ КЛОНОВЕ - ВТОРИ ЕТАП

Beschreibung: С настоящото възлагане за реконструкция на водопроводната мрежа на град Сливница – втори етап, съгласно инвестиционния проект ще бъдат подменени 9334,76м стари и амортизирани водопроводи, както и съществуващите по тях сградни отклонения по улици или части от тях на град Сливница. Улиците по които ще се полагат водопроводните участъци са съществуващи. Възстановяването на настилката ще бъде само в рамките на строителния изкоп за полагане на водопровода, според съществуващото положение на пътя. Общо ще бъдат подменени и изградени 342 бр. сградни отклонения. С реализацията на настоящия проект ще се намали броят на аварията по водопроводната мрежа в града, ще се намалят загубите на питейна вода и ще се осигури непрекъснатост в снабдяването на населението с питейна вода.

Изграждането на склучена водопроводна мрежа за града ще подобри състоянието на противопожарното водоснабдяване, чрез полагането на нови водопроводи и монтаж на нови пожарни хидранти, отговарящи на изискванията на Наредба №13- 1971 ППСТН. Ще се създаде възможност за водоподаване към всички имоти и включване на нови потребители към водопроводната мрежа, като същевременно ще бъдат отстранени всички съществуващи незаконни връзки за ползване на вода. Строежът е II категория съгласно разпоредбите на чл. 137, (1), т. 2, буква „б“ от Закона за устройство на територията /ЗУТ/.

Kennung des Verfahrens: 57919547-ec09-4842-838a-9acc0ee94b79

Interne Kennung: 543059

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45232150 Arbeiten für Wasserversorgungsrohrleitungen

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): София (BG412)

Land: Bulgarien

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 7 063 724,76 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Участникът, определен за изпълнител, представя Гаранция за обезпечаване изпълнението на договора в размер на 2 % (два процента) от стойността на договора при условията на чл. 114 и чл. 111 от ЗОП. Възложителят прилага следните основание, които водят до отстраняване от процедурата: - обстоятелствата по чл. 107 ЗОП; - забраната по чл. 5к, § 1 от Регламент (ЕС) № 833/2014 г. относно ограничителните мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна; - забраната по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от Закона за административните нарушения и наказания, в сила от 31.10.2025 г.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда, за престъпление по чл. 114а - 114т, чл. 159а - 159г, чл. 172, чл. 192а, чл. 194 - 217, чл. 219 - 252, чл. 253 - 260, чл. 301 - 307, чл. 321, 321а и чл. 352 - 353е от Наказателния кодекс.

Korruption: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Betrug: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 108а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП);- не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) опитал е да: а) повлияе на вземането на решение от страна на възложителя, свързано с отстраняването, подбора или възлагането, включително чрез предоставяне на невярна или заблуждаваща информация, или б) получи информация, която може да му даде неоснователно предимство в процедурата за възлагане на обществена поръчка. (чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП)

Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten Verpflichtungen: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал. 1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 87 от Закона за противодействие на корупцията; наличие на свързаност по

смисъла на пар. 2, т. 45 от ДР на ЗОП между кандидати/ участници в конкретна процедура (чл. 107, т. 4 от ЗОП); Налице е обстоятелството по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от Закона за административните нарушения и наказания;

Konkurs: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Zahlungsunfähigkeit: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Vergleichsverfahren: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs:

Кандидатът или участникът е сключил споразумение с други лица с цел нарушаване на конкуренцията, когато нарушението е установено с акт на компетентен орган (чл. 55, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: За кандидата или участника е доказано, че е виновен за неизпълнение на договор за обществена поръчка или на договор за концесия за строителство или за услуга, довело до разваляне или предсрочното му прекратяване, изплащане на обезщетения или други подобни санкции, с изключение на случаите, когато неизпълнението засяга по-малко от 50 на сто от стойността или обема на договора (чл. 55, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: РЕКОНСТРУКЦИЯ НА ЧАСТ ОТ СЪЩЕСТВУВАЩАТА ВОДОСНАБДИТЕЛНА СИСТЕМА И СЪОРЪЖЕНИЯ НА ГРАД СЛИВНИЦА, ОБЩИНА СЛИВНИЦА И ИЗГРАЖДАНЕ НА НОВИ КЛОНОВЕ - ВТОРИ ЕТАП

Beschreibung: С настоящото възлагане за реконструкция на водопроводната мрежа на град Сливница – втори етап, съгласно инвестиционния проект ще бъдат подменени 9334,76м стари и амортизирани водопроводи, както и съществуващите по тях сградни отклонения по улици или части от тях на град Сливница. Улиците по които ще се полагат водопроводните участъци са съществуващи. Възстановяването на настилка ще бъде само в рамките на строителния изкоп за полагане на водопровода, според съществуващото положение на пътя. Общо ще бъдат подменени и изградени 342 бр. сградни отклонения. С реализацията на настоящия проект ще се намали броят на аварията по водопроводната мрежа в града, ще се намалят загубите на питейна вода и ще се осигури непрекъснатост в снабдяването на населението с питейна вода.

Изграждането на сключена водопроводна мрежа за града ще подобри състоянието на противопожарното водоснабдяване, чрез полагането на нови водопроводи и монтаж на нови пожарни хидранти, отговарящи на изискванията на Наредба №13- 1971 ППСТН. Ще се създаде възможност за водоподаване към всички имоти и включване на нови

потребители към водопроводната мрежа, като същевременно ще бъдат отстранени всички съществуващи незаконни връзки за ползване на вода. Строежът е II категория съгласно разпоредбите на чл. 137, (1), т. 2, буква „б“ от Закона за устройство на територията /ЗУТ/.

Interne Kennung: 543059

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45232150 Arbeiten für Wasserversorgungsrohrleitungen

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): София (BG412)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 365 Tage

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 7 063 724,76 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja
Zusätzliche Informationen: Към момента на откриване на процедурата за възлагане на обществената поръчка не е осигурено финансиране и съгласно чл.114 от ЗОП, изпълнението ще започне след осигуряване на финансиране от страна на Възложителя, за което Възложителят ще уведоми писмено Изпълнителя. Участникът, определен за изпълнител, представя Гаранция за обезпечаване изпълнението на договора в размер на 2 % (два процента) от стойността на договора при условията на чл. 114 и чл. 111 от ЗОП. Гаранцията за изпълнение има обезпечителна и обезщетителна функция, т.е. от една страна цели да стимулира изпълнителя към точно и качествено изпълнение на задълженията му по договора за обществена поръчка, а от друга страна да послужи като обезщетение при недобросъвестно поведение от негова страна. Гаранцията се предоставя в една от следните форми: - парична сума, внесена по посочена от Възложителя банкова сметка; - банкова гаранция; - застраховка, която безусловно и неотменимо обезпечават изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя. Условията и сроковете за задържане или освобождаване на гаранцията за изпълнение се уреждат в договора.

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Kriterien für die Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen wurden nicht berücksichtigt, da die Beschaffung nicht für die Nutzung durch natürliche Personen vorgesehen ist

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците следва да притежават регистрация в Централния професионален регистър на строителя (ЦПРС) към Камарата на строителите в Република България, съгласно чл. 3, ал. 2 от Закона за Камарата на строителите (ЗКС), което да им позволява извършване на строителни работи от предмета на настоящата поръчка – Четвърта група, Втора категория (съгласно с чл. 5, ал. 6 от Правилник за реда за вписване и водене на Централния професионален регистър на строителя), а за чуждестранни лица - в аналогични регистри съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени или на друга държава - страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство или Конфедерация Швейцария. При участие на обединения, които не са юридически лица, съответствието с критерия за подбор по настоящата точка се доказва от съответните членове на обединението съобразно разпределението на участието им в изпълнението на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединението, съгласно чл. 59, ал.6 от ЗОП. При участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на горепосоченото изискване съобразно вида и дела от поръчката, който ще изпълняват, съгласно чл. 66 от ЗОП. Деклариране: Участникът попълва поле 1) на раздел А: „Годност“ в Част IV: „Критерии за подбор“ от Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП) по образец. Участникът следва да маркира отговор „да“ на въпрос „Икономическият оператор е вписан в съответните професионални регистри в държавата членка на установяване, посочени в приложение XI към Директива 2014/24 /ЕС; възможно е по отношение на икономическите оператори от някои държави членки да се прилагат други изисквания, посочени в същото приложение.“ от раздел „Вписване в съответен професионален регистър“, а на въпрос „Тази информация достъпна ли е безплатно за органите от база данни в държава-членка на ЕС?“ при маркиране на отговор „да“ участникът може да посочи в допълнителните полета уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа или за чуждестранни лица съответен еквивалентен документ или декларация или удостоверение от компетентните органи съгласно националния му закон за вписването на лицето в съответен професионален регистър на държавата, в която е установен, допускащ съгласно законодателството на държавата, в която лицето е установено и осъществява дейността си извършване на строителните работи - обект на настоящата обществена поръчка. Доказване: Преди сключване на договор за обществена поръчка, възложителят изисква от участника, определен за изпълнител да представи копие на Удостоверение за вписване в ЦПРС към Строителната камара за изпълнение на строителни работи /дейности, в случай, че същото вече не е било предоставено и/или същото не е достъпно по служебен път или чрез публичен регистър. Ако определеният изпълнител е чуждестранен участник, той трябва да представи документ, с който да докаже, че има право да изпълнява възлаганата дейност в Република България, включително че е извършил съответната регистрация съгласно Закона за камарата на строителите, във връзка с разпоредбата на чл. 112, ал. 1, т. 4 от ЗОП или, че разполага с удостоверение за извършване на еднократна или временна строителна услуга за конкретен строеж на територията на Република България съгласно чл. 25а, ал. 4 от Закона за Камарата на строителите. Документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП се представят от участника и при поискване в хода на процедурата - в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП, а чуждестранен участник – преди сключване на договора, когато е избран за изпълнител. При подаване на оферта участниците попълват само съответния раздел в ЕЕДОП.

Kriterium: Berufliche Risikohaftpflichtversicherung

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците трябва да имат сключена валидна застраховка „Професионална отговорност в строителството“ за лицата, които ще осъществяват строителството, покриваща минималната застрахователна сума на „втора“ категория строежи, съгласно чл. 171, ал. 1 от ЗУТ, във вр. с чл. 5, ал. 2, т. 2 от Наредбата за условията и реда за задължително застраховане в проектирането и строителството или за чуждестранни участници еквивалентна застраховка за професионална отговорност – 204 516,75 евро или гаранция съгласно законодателството на държавата, където е установен/регистриран участникът, с минимален праг на застрахователната сума, съответстващ на групата и категорията строеж, предмет на поръчката. Съгласно чл. 171 а от ЗУТ изискването за застраховка за професионална отговорност на лицата по чл. 171, ал. 1 не се прилага за лице от държава - членка на Европейския съюз, или от друга държава - страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство или Конфедерация Швейцария, което се установява на територията на Република България и е предоставило еквивалентна застраховка за професионална отговорност или гаранция в друга държава - членка на Европейския съюз, или в страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство. В тези случаи, когато предоставената застраховка или гаранция покрива само частично рисковете, държавните органи или възложителят могат да изискват допълнителна застраховка или гаранция, която да обхване непокритите рискове, в съответствие с чл. 173, ал. 2 и чл. 174, ал. 1 и при спазване изискванията на чл. 27, ал. 3 от Закона за дейностите по предоставяне на услуги. При участие на обединения, които не са юридически лица всеки от партньорите, които съгласно разпределението на дейностите ще изпълнява дейности по строителството трябва да има валидна застраховка професионална отговорност с клауза „строителство“. Застраховките трябва да покриват посочените по-горе минимални изисквания. Изискването важи и за подизпълнителите и третите лица, съобразно дейността, която ще изпълняват. При участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на горепосоченото изискване съобразно вида и дела от поръчката, които ще изпълняват, съгласно чл. 66 от ЗОП. Деклариране: При подаването на офертата си, Участникът декларира съответствие с това минимално изискване за икономическо и финансово състояние, само посредством попълване на изискуемата информация в Част IV „Критерии за подбор“, Раздел Б „Икономическо и финансово състояние“. Следва да се предоставят данни и информация относно: (1) застрахователната полица/еквивалентен документ – посочват се: вида, номера и датата на издаване на съответно релевантния документ; (2) застрахованото лице, титуляр на застраховката; (3) професионалната дейност, която е предмет на застраховката; (4) срок /валидност на застраховката; (5) общ лимит на отговорност и валута; (6) застрахователната институция, издала документа. Доказване: На основание и при условията на чл. 67, ал. 5 и чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, в хода на провеждане на процедурата, или при сключване на договор, за доказване съответствие с поставеното минимално изискване се представя следния документ по чл. 62, ал. 1, т. 2 от ЗОП, чрез който се доказва достоверността на декларираната в ЕЕДОП информация, а именно: Заверено копие на валидна застрахователна полица за сключена застраховка „Професионална отговорност“ по смисъла на чл. 171, ал. 1 от ЗУТ (клауза „строител“), или еквивалентен документ.

Kriterium: Allgemeiner Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът, за последните 3 (три) приключили финансови години, в зависимост от датата, на която е създаден или е започнал дейността си, следва да е реализирал минимален общ оборот в размер на 10 000 000,00 (десет милиона) евро „Годишен общ оборот“ е сумата от нетните приходи от продажби по смисъла на Закона за счетоводството (§2, т. 66 от ДР на ЗОП). При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилага правилата на чл. 59, ал. 6 от ЗОП. При участие на обединение, което не е юридическо лице, съответствието с това изискване се доказва от обединението участник, а не от всяко от лицата, включени в него. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията на чл. 66 от ЗОП. При участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на горепосоченото изискване съобразно вида и дела от поръчката, който ще изпълняват. Деклариране: При подаване на оферта, съответствието с изискването се декларира в ЕЕДОП (Част IV „Критерии за подбор“, раздел Б „Икономическо и финансово състояние“) като участникът предоставя данни и информацията относно: реализирания от него общ оборот. Данните за оборота трябва да обхващат последните три приключили финансови години, в зависимост от датата, на която Участникът е създаден или е започнал дейността си. За Участник - чуждестранно лице, оборотът се изчислява по официалния курс на БНБ за съответната валута, в лева към датата на подаване на офертата. Преди сключване на договора за обществена поръчка, за доказване съответствие с поставеното минимално изискване се представя един от документите по чл. 62, ал. 1, т. 3 и т. 4 от ЗОП, чрез които се доказва достоверността на декларираната в ЕЕДОП информация, а именно: (1) Копия на годишните финансови отчети за последните 3 (три) приключили финансови години, или техни съставни части, когато публикуването им се изисква от законодателството на държавата, в която участникът е установен - в хипотеза, че същите не са публикувани в ТРРЮЛНЦ (еквивалентен регистър, до който е осигурен достъп) и не са публично достъпни; (2) Справка за общия оборот. Документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП се представят от участника и при поискване в хода на процедурата - в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Arbeiten

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът да е изпълнил дейности с предмет идентичен или сходен с този на обществената поръчка. Участниците следва през последните 5 (пет) години, считано от датата на подаване на офертата, да имат изпълнена дейност с предмет, идентичен или сходен с този на поръчката. Под „дейност с предмет, идентичен или сходен с този на поръчката“ следва да се разбира строителна /и дейност/и, свързана/и с изграждане и/или рехабилитация и/или реконструкция и/или основен ремонт на разпределителни проводи в областта на водоснабдяването с минимална дължина 9000 л.м. При участие на обединения, които не са юридически лица, съответствието с критерия за подбор по настоящата точка се доказва от съответните членове на обединението съобразно разпределението на участието им в изпълнението на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединението, съгласно чл. 59, ал.6 от ЗОП. При участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на горепосоченото изискване съобразно вида и дела от поръчката, който ще изпълняват, съгласно чл. 66 от ЗОП. Деклариране: При подаването на офертата си, Участникът декларира съответствие с това от минималните изисквания, единствено посредством попълване на изискуемата информация в Част IV „Критерии за подбор“, Раздел В „Технически и професионални способности“, като за всяко, посочено като изпълнено от него строителство предостави данни и информацията относно: (1) строителните работи (СМР), които са изпълнени и са идентични или сходни с предмета

на поръчката, чрез посочване на обекта и вида на изпълнените строителни интервенции; (2) лицето, получило строителните дейности (Възложител/Инвеститор); (3) стойност на изпълнените строителни работи; (4) датата, на която е приключило изпълнението на строителните дейности. В случаите, в които Участникът декларира строителни дейности при изпълнението на които е участвал като Партньор в Обединение или като Подизпълнител, се описва само тази част от дейностите, които Участникът сам е изпълнил и за които може да представи съответните доказателства. Доказване: На основание и при условията на чл. 67, ал. 5 и чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, в хода на провеждане на процедурата или при сключване на договор, за доказване съответствие с поставеното минимално изискване се представят документите по чл. 64, ал. 1, т. 1 от ЗОП, чрез които се доказва достоверността на декларираната в ЕЕДОП информация, а именно: (1) Списък на строителствата, идентични или сходни с предмета и обема на поръчката, изпълнени през последните 5 години, считано от датата на подаване на офертите; (2) Удостоверение/я за добро изпълнение за всяко съответно строителство, отразено в Списъка по предходната точка, съдържащо/и посочване на стойността, датата, на която е приключило изпълнението, мястото и вида на строителството (СМР), както и дали е изпълнено в съответствие с нормативните изисквания, освен ако информацията е публикувана в съответен публичен регистър и е публично достъпна.

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът, за последните 3 (три) приключили финансови години, в зависимост от датата, на която е създаден или е започнал дейността си, следва да е реализирал минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти в размер на не по-малко от 5 000 000,00 (пет милиона) евро. Под „Оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката“ се разбира оборот от строителство. Съгласно §2, т. 67 от ДР на ЗОП „оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката“ е сума, равна на частта от нетните приходи от продажби, реализирана от дейност, попадаща в обхвата на обществената поръчка. При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилага правилата на чл. 59, ал. 6 от ЗОП. При участие на обединение, което не е юридическо лице, съответствието с това изискване се доказва от обединението участник, а не от всяко от лицата, включени в него. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията на чл. 66 от ЗОП. При участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на горепосоченото изискване съобразно вида и дела от поръчката, който ще изпълняват. Деклариране: При подаване на оферта, съответствието с изискването се декларира в ЕЕДОП (Част IV „Критерии за подбор“, раздел Б „Икономическо и финансово състояние“) като участникът предоставя данни и информация относно: реализирания от него оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката. Данните за оборота трябва да обхващат последните три приключили финансови години, в зависимост от датата, на която Участникът е създаден или е започнал дейността си. За Участник - чуждестранно лице, оборотът се изчислява по официалния курс на БНБ за съответната валута, в лева към датата на подаване на офертата. Преди сключване на договора за обществена поръчка, за доказване съответствие с поставеното минимално изискване се представя един от документите по чл. 62, ал. 1, т. 3 и т. 4 от ЗОП, чрез които се доказва достоверността на декларираната в ЕЕДОП информация, а именно: (1) Копия на годишните финансови отчети за последните 3 (три) приключили финансови години, или техни съставни части, когато публикуването им се изисква от законодателството на държавата, в която участникът е установен - в хипотеза, че същите не са публикувани в ТРПЮЛНЦ (еквивалентен

регистър, до който е осигурен достъп) и не са публично достъпни; (2) Справка за оборота от изпълнени СМР/СРР в сферата, попадаща в обхвата на настоящата обществена поръчка. Документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП се представят от участника и при поискване в хода на процедурата - в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП.

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът трябва да разполага с екип от експерти, които отговарят за извършването на строителството, със следната професионална компетентност: - Технически ръководител - 1 брой, който да отговаря на следните изисквания: придобита образователно-професионална квалификация: строителен инженер, архитект или строителен техник, съобразно изискването на чл. Чл. 163 а, ал. 4 от ЗУТ или еквивалент. Техническа правоспособност може да бъде призната на чуждестранно лице при условията на взаимност, установени за всеки конкретен случай, когато притежава диплома, легализирана по съответния ред, и когато отговаря на изискванията на ЗУТ - обстоятелството е относимо единствено към определения за изпълнител участник; Специфичен професионален опит: опит като Технически ръководител при изпълнението на минимум 1 обект за изграждане или рехабилитация и /или реконструкция и/или основен ремонт на водоснабдителна техническа инфраструктура; - Инженер „ВиК“ - 1 брой, който да отговаря на следните изисквания: Образование и квалификация: висше образование, придобита образователна степен „бакалавър“ или „магистър“ по специалност „Водоснабдяване и канализация“ или еквивалентно; Специфичен професионален опит: да има опит като Инженер „ВиК“ при изпълнение на минимум 3 обекта за изграждане или рехабилитация и/или реконструкция и/или основен ремонт на водоснабдителна техническа инфраструктура; - Експерт контрол върху качеството – 1 брой, който да отговаря на следните изисквания: който да отговаря на следните изисквания: Да притежава валидно удостоверение за преминато обучение за контрол върху качеството на изпълнение на строителството за съответствие на влаганите в строежите строителни продукти със съществените изисквания за безопасност или еквивалентно; Специфичен професионален опит: да има опит като експерт по контрола върху качеството или на еквивалентна длъжност при изпълнение на минимум 1 обект за изграждане или рехабилитация и/или реконструкция и/или основен ремонт на водоснабдителна техническа инфраструктура. - Експерт „Длъжностно лице по безопасност и здраве в строителството“, който да отговаря на следните изисквания: да притежава валидно удостоверение за „Длъжностно лице за безопасност и здраве“ съгласно Наредба № РД-07-2 от 16.12.2009 г. за условията и реда за провеждането на периодично обучение и инструктаж на работниците и служителите по правилата за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд или еквивалентно; Специфичен професионален опит: да има опит като длъжностно лице по безопасност и здраве в строителството или на еквивалентна длъжност при изпълнение на минимум един обект за изграждане или рехабилитация и/или реконструкция и/или основен ремонт на водоснабдителна техническа инфраструктура. Забележка: в предложенията от участника екип от експерти не се допуска съвместяване на няколко длъжности от едно лице! За всяка позиция от ръководния екип следва да бъде предложен/осигурен отделен експерт, който да отговаря на посочените изисквания. Деклариране: При подаването на офертата, Участникът единствено декларира съответствието си с така поставеното минимално изискване за технически и професионални способности, единствено посредством попълване на изискуемата информация в Част IV „Критерии за подбор“, Раздел В „Технически и професионални способности“, като следва да се предоставят данни и информацията относно: (1) имената

на всяко едно от предложените от Участника лица от изискуемия технически състав, който ще изпълнява строителството, предмет на настоящата обществена поръчка; (2) експертната позиция, за която е предложено всяко едно от лицата, членове на изискуемия екип, съобразно минималните изисквания на Възложителя, посочени по-горе; (3) професионалната квалификация на експертите съгласно информацията, съдържаща се в притежаваната от съответното лице диплома за придобито образование – посочват се: номер и дата на издаване, наименование на учебното заведение, издало дипломата; професионалната квалификация, записана в дипломата; образование - вид образование/образователно-квалификационна степен и придобити от експерта специалност и професионална квалификация; (4) допълнителна професионална квалификация (когато е приложимо) – вписват се релевантните данни и информацията относно притежаван от лицето валиден сертификат/удостоверение или друг еквивалентен документ, посредством индивидуализация на: наименованието на документа; предметния му обхват; номер и дата на издаването му и издател на документа; (5) придобит специфичен опит за всеки експерт с посочване на заемана позиция, и наименование на обекта; Доказване: На основание и при условията на чл. 67, ал. 5 и чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, в хода на провеждане на процедурата или при сключване на договор за възлагане на обществената поръчка, за доказване съответствие с поставеното минимално изискване се представят документите по чл. 64, ал. 1, т. 6 от ЗОП, чрез който се доказва достоверността на декларираната в ЕЕДОП информация, а именно: (1) Списък на лицата от техническия състав, определен за изпълнение на строително – монтажните/строително-ремонтните работи и (2) документи, които доказват професионалната компетентност и професионален опит на тези лица. Забележка: Едно физическо лице, посочено в екипа на строителството не може да изпълнява функциите на повече от един експерт. Уточнение: При използването на експерти - чуждестранни лица, доказването на съответствие с поставените изисквания за образователно - квалификационна степен се удостоверява и с посочване на еквивалентни на посочените специалности. Когато Участникът е установен и регистриран извън Република България, се представя списък на експертите, като притежаваните от тях специалности и правоспособност следва да съответстват на изискуемите или да са еквивалентни, съобразно законодателството на държавата, в която е придобита образователно- квалификационната си степен и специалност конкретния експерт. Продължава в поле "критерии за подбор" (7).

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Обществената поръчка се възлага въз основа на икономически най-изгодната оферта при критерий „най-ниска цена“ (чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП).

Beschreibung: Обществената поръчка се възлага въз основа на икономически най-изгодната оферта при критерий „най-ниска цена“ (чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП). На първо място се класира участникът, предложил най-ниска цена за изпълнение на поръчката. Останалите участници се класират в низходящ ред, с оглед оценката която са получили по показателя „цена“. Оценката по показателя се изчислява по следната формула: $ЦП = (Цена\ мин. / Цена\ участ.) * 100$, където Цена мин. е най-ниската предложена обща крайна цена от участник. Цена участ. е цената (обща, крайна), предложена от даден участник съгласно ценовото му предложение.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/543059>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/543059>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 06/03/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 180 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 09/03/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Срокът за подаване на жалби е 10-дневен, съгласно разпоредбата на чл.197, ал.1 т. 1 от Закона за обществените поръчки.

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt: Национална агенция по приходите

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt: Министерство на околната среда и водите

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt:

Министерство на труда и социалната политика

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: ОБЩИНА СЛИВНИЦА

Registrierungsnummer: 000776517
Postanschrift: пл. СЪЕДИНЕНИЕ №.1
Stadt: гр.Сливница
Postleitzahl: 2200
Land, Gliederung (NUTS): София (BG412)
Land: Bulgarien
Kontaktperson: Радостин Ялъмов
E-Mail: r.yalamov@slivnitsa.bg
Telefon: +359 886166886
Profil des Erwerbers: <https://app.eop.bg/buyer/2358>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Комисия за защита на конкуренцията
Registrierungsnummer: 000698612
Postanschrift: бул. Витоша № 18
Stadt: София
Postleitzahl: 1000
Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)
Land: Bulgarien
Kontaktperson: Комисия за защита на конкуренцията
E-Mail: delovodstvo@cpc.bg
Telefon: +359 29356113
Fax: +359 29807315
Internetadresse: <http://www.cpc.bg>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Национална агенция по приходите
Registrierungsnummer: 131063188
Stadt: бул. "Княз Ал. Дондуков" № 52, гр. София
Postleitzahl: 1000
Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)
Land: Bulgarien
E-Mail: infocenter@nra.bg
Telefon: +359 700 18 700

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt

8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: Министерство на околната среда и водите
Registrierungsnummer: 000697371
Stadt: гр. София, бул. „Княгиня Мария Луиза“ 22
Postleitzahl: 1000
Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)
Land: Bulgarien
E-Mail: lifencp@moew.government.bg
Telefon: +359 2940 6331

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt

8.1. ORG-0005

Offizielle Bezeichnung: Министерство на труда и социалната политика

Registrierungsnummer: 000695395

Stadt: София, ул.Триадица No2

Postleitzahl: 1051

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

E-Mail: mlsp@mlsp.government.bg

Telefon: +359 28119 443

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 0f172c32-59b3-4c4e-b1cc-4bac0f0750f3 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 03/02/2026 16:40:24 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Bulgarisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 85262-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 25/2026

Datum der Veröffentlichung: 05/02/2026